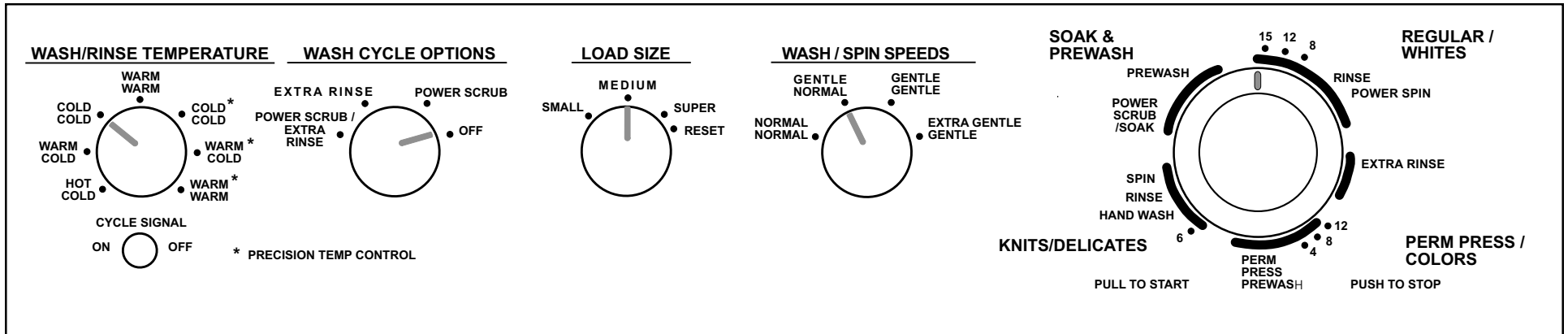


# OPERATING INSTRUCTIONS



## Versión en español

Si desea obtener una copia en español de estas Instrucciones de Funcionamiento, sírvase escribir a la dirección que se incluye a continuación. Solicite la P/N 134108600.

Spanish Owner's Guides  
Electrolux Home Products  
P. O. Box 212378  
Augusta, GA 30917

## Before Operating Your Washer

**Read your washer Owner's Guide.** It has important safety and warranty information. It also has many suggestions for best washing results.

**⚠ WARNING** To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons, read the IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS in your washer Owner's Guide before operating this appliance.

## Operating Steps

**Read Washing Procedures in your Owner's Guide.** It explains these operating steps in detail.

1. Sort laundry into loads that can be washed together.
2. Prepare items for washing.
3. Pretreat stains and heavy soil.
4. Add the measured amount of detergent to wash tub.

5. If desired, add liquid bleach to Bleach Dispenser.
6. Add laundry load to wash tub.
7. If desired, add liquid fabric softener to Fabric Softener Dispenser.
8. Set cycle selector and washer controls according to type, size, and soil level of each load.
9. Close lid and pull cycle selector knob to start washer.
10. Remove items at end of cycle. A signal will sound at the end of the cycle when the **End of Cycle Signal** is turned on. Wait about 1 minute for safety lid lock to release.

## Cycle Selection

**Always follow instructions on fabric care labels.**

The Whites, Colors, and Knits & Delicates cycles provide a spray rinse during the first spin, followed by a deep rinse and final spin.

### Whites Cycle

Provides up to 15 minutes of wash agitation for most fabrics. **Power Spin** provides 12 minutes of spin at a selected speed for maximum removal of water. This conserves energy by reducing drying time.

### Extra Rinse Cycle

- Use Extra Rinse to remove excess dirt and detergent from heavily soiled loads. Extra Rinse provides 3 minutes of rinse agitation, then a 9 minute spin.
- Select **Automatic Extra Rinse** under **Wash Cycle Options** to automatically advance to Extra Rinse after the Whites cycle is completed.

- Select **Automatic Power Scrub/Extra Rinse** under **Wash Cycle Options** to automatically advance to Extra Rinse after the Soak & Prewash and Whites cycles are completed.

### Colors Cycle

Provides 12 minutes of wash agitation for light weight cottons, 8 minutes of wash agitation for items with a no-iron finish or 4 minutes of wash agitation for knits.

### Knits & Delicates Cycle

Provides 6 minutes of wash agitation for delicate items or 3 minutes of wash agitation for hand washables.

### Soak & Prewash Cycle

#### Soak

- Use Soak to treat heavily soiled or stained items. Soak provides 3 minutes of agitation and 12 minutes of soaking time. The load then advances into the Prewash portion of the cycle.
- Use the amount of detergent recommended for a normal wash cycle. If desired, use bleach or a soaking agent for colorfast items.
- The Soak water temperature is the same as the rinse water temperature selected.
- Select the Agitate/Spin Speed appropriate for the items being soaked.
- Select Wash Cycle Option **OFF** if advancing into the Whites cycle is not desired.
- Follow Soak with a complete wash cycle using the normal amount of detergent.

## Cycle Selection (continued)

### Prewash

- Use Prewash when soaking is not necessary. Prewash helps remove protein-based stains such as milk, grass and blood. It also helps loosen soils before washing. Prewash provides 3 minutes of wash agitation.
- Use the amount of detergent recommended for a normal wash cycle.
- The Prewash water temperature is the same as the wash water temperature selected. To avoid setting protein stains, select cold water.
- Select the Agitate/Spin Speed appropriate for the items being prewashed.
- Select Wash Cycle Option **OFF** if advancing into the Whites cycle is not desired.
- Follow Prewash with a complete wash cycle using the normal amount of detergent.

### Power Scrub Option

Select **Power Scrub** to automatically advance a load from the Soak or Prewash setting into the Whites wash and Extra Rinse cycles.

1. **Add the measured amount of detergent to wash tub, then add wash load.**
2. **Select appropriate Wash/Rinse Temperature, Load Size, and Agitate/Spin Speed.**
3. **Select Power Scrub under Wash Cycle Options.**
  - To use a cycle other than Whites after the Soak or Prewash settings, select **OFF** and manually advance cycle selector to cycle desired.
4. **Fill fabric softener dispenser with the recommended amount of LIQUID detergent.** Add water to bring liquid level to fill line on dispenser cap.
  - When selecting Power Scrub, the fabric softener dispenser must be filled with diluted liquid detergent at the beginning of the Soak or Prewash setting. The detergent for the Whites cycle will then be dispensed after the spin in Prewash.

- **DO NOT** use powdered detergent in the dispenser.
- Clean the fabric softener dispenser thoroughly after each use. Fabric softener and liquid detergent should not be mixed.

5. **Set the cycle selector at Soak or Prewash and pull knob to start.** The washer will provide Soak or Prewash as selected. It then automatically advances to the full Whites cycle and Extra Rinse cycle.

### Automatic Extra Rinse Option

Select **Automatic Extra Rinse** or **Power Scrub/Extra Rinse** to provide an extra rinse at the end of the Whites cycle.

## Controls

**Always follow instructions on fabric care labels.**

**AGITATE/SPIN SPEEDS** offers three agitation speeds and four combinations of agitation and spin speeds for any cycle. The following chart suggests agitate/spin speeds for basic fabric types.

<u>Fabric Type</u>	<u>Agitate/Spin Speed</u>
Regular	Normal/Normal
Perm Press	Normal/Normal
Knits	Gentle/Normal
Delicates / Washable woolens	Gentle/Gentle
Hand washables	Extra Gentle/Gentle

**WASH/RINSE TEMPERATURE** sets water temperatures for washing and rinsing. Select wash water temperature according to fiber content, soil level and type of detergent. A cold water rinse saves energy and reduces wrinkling.

### Precision Temp Control

The normal temperature of warm and cold wash water can be affected by the hot water heater setting and seasonally low ground water temperatures in some geographic areas. Since detergents work best in wash water at a minimum of 65° F, select a **Precision Temp** to regulate the temperature of the warm and cold wash water in any cycle.

Wash water in the **Precision Temp Warm/Cold** and **Precision Temp Warm/Warm** settings is regulated to approximately 82°F. and the wash water in the **Precision Temp Cold/Cold** setting is regulated to approximately 70° F. Rinse water temperatures are not regulated.

If a cold rinse is selected, the washer will fill with cold water during rinse, followed by a cold spray rinse during final spin. If a warm rinse is selected, the washer will fill with cold water during rinse, followed by a warm spray rinse during final spin.

The following chart suggests wash/rinse temperatures for some typical wash loads.

<u>Fabric Type</u>	<u>Wash/Rinse Temperature</u>
Heavily soiled white/colorfast cotton, perm press	Hot/Cold
Lightly soiled white/colorfast cotton, perm press	Warm/Cold *
Noncolorfast fabrics, knits, delicates, hand washables	Cold/Cold *
Washable woolens	Warm/Warm *

\* unregulated or Precision Temp Control

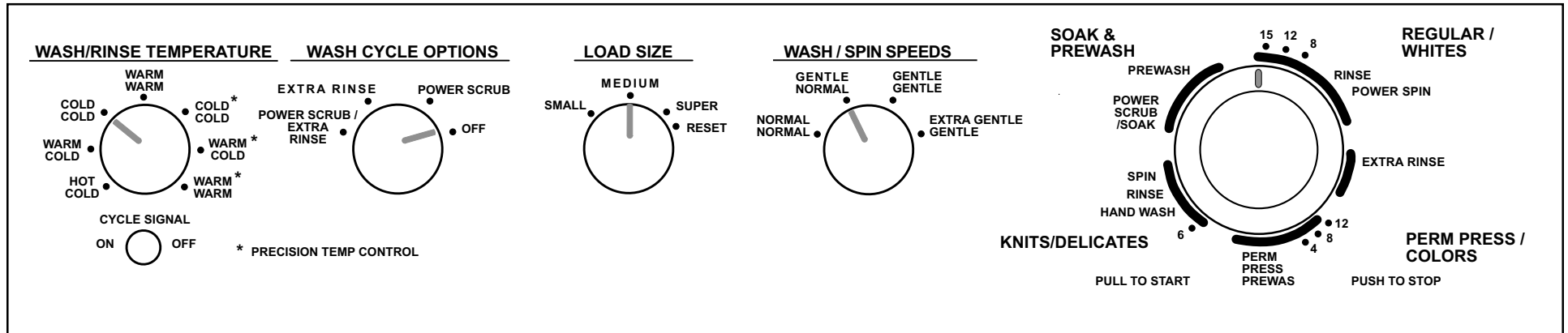
**LOAD SIZE** sets the amount of wash and rinse water for the wash load. Select a water level appropriate for the load size. There should be enough water for items to move freely.

- To increase water level after the wash cycle begins, turn the Load Size control to Reset and hold. When water begins to enter the tub, turn the control to the desired setting.

## Energy Saving Tips

- Wash full loads. Oversize loads use extra energy. Undersize loads waste energy.
- When small wash loads cannot be avoided, use lower water levels.
- Select the appropriate cycle and time for each load. Shorten wash times for lightly soiled loads.
- To reduce drying time, select a fast spin speed to remove more water from heavy items such as towels and jeans.
- Use warm water to wash most loads. Limit hot water washes to heavily soiled and white loads. Use cold water for lightly soiled items and rinsing.
- Operate the washer in early morning and late evening when utility demands are low.
- Follow proper laundry procedures to avoid rewashing.

# NOTICE DE FONCTIONNEMENT



## Avant de vous servir de votre laveuse

Lisez votre guide de l'utilisateur. Il renferme d'importantes informations sur la sécurité et la garantie. Il contient aussi de nombreuses suggestions vous permettant d'obtenir les meilleurs résultats possibles.

**AVERTISSEMENT** Pour réduire le risque d'incendie, de décharge électrique ou de blessure, lisez les MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES de votre guide avant de faire fonctionner cet appareil.

## Étapes de fonctionnement

Lisez les Méthodes de lavage de votre guide de l'utilisateur. Elles expliquent en détail les étapes de fonctionnement.

1. Triez le linge en regroupant ce qui peut être lavé ensemble.
2. Préparez le linge au lavage.
3. Prétraitez les taches et la saleté épaisse.
4. Ajoutez la quantité mesurée de détergent dans la laveuse avant d'y mettre le linge.
5. Au besoin, ajoutez du javellisant liquide dans le distributeur approprié.
6. Ajoutez le linge dans la cuve.
7. Au besoin, ajoutez de l'assouplissant liquide dans le distributeur approprié.
8. Réglez le sélecteur et les commandes selon le type, le volume de linge et son degré de saleté.
9. Fermez le couvercle et tirez le sélecteur pour mettre la laveuse en marche.

10. Enlevez le linge lorsque le cycle est terminé. Lorsque la commande End of Cycle Signal (indicateur sonore de cycle) est en fonction, un son est émis à la fin du cycle. Attendez environ 1 minute que le verrou de sécurité du couvercle se libère.

## Sélection du cycle

Suivez toujours les instructions des étiquettes d'entretien des tissus.

Les cycles Whites (Blanc), Colors (Couleurs), et Knits & Delicates (Tricots ou délicats) fournissent un rinçage par jet durant le premier essorage, suivi par un rinçage en profondeur et un essorage final.

### Whites (Blanc)

Fournit 15 minutes de lavage sous agitateur pour la plupart des tissus. **Power Spin** (cycle d'essorage) fournit 12 minutes d'essorage à la vitesse de rotation sélectionnée pour un retrait maximum d'eau. Ce cycle conserve l'énergie en réduisant le temps de séchage.

### Extra Rinse (Rinçage extra)

- Utilisez le Extra Rinse (Rinçage extra) pour enlever tout excès de saleté et de détergent des lots de linge très sales. Ce cycle fournit 3 minutes de rinçage avec agitateur et ensuite 9 minutes d'essorage.
- Choisissez le Automatic Extra Rinse (Rinçage extra automatique) dans le cycle Whites (Blanc) pour passer automatiquement au Extra Rinse (Rinçage extra) une fois le cycle Whites (Blanc) terminé.
- Choisissez le Automatic Power Scrub/Extra Rinse (Détachage/Rinçage extra automatique) dans les cycles Trempage et Prélavage et Whites (Blanc) pour passer automatiquement au Extra Rinse (Rinçage extra) une fois le cycle Whites (Blanc) terminé.

## Colors (Couleurs)

Fournit 12 minutes de lavage avec agitateur pour les cotons légers, 8 minutes pour les tissus sans repassage ou 4 minutes pour les tricots.

## Knits & Delicates (Tricots ou délicats)

Fournit 6 minutes de lavage avec agitateur pour les tissus délicats ou 3 minutes pour les tissus lavables à la main.

## Soak & Prewash (Trempage et prélavage)

- Le Soak (Trempage) peut servir à traiter les articles très sales ou tachés. Il procure 3 minutes d'agitation et 12 minutes de trempage puis avance à la partie Prewash (Prélavage) du cycle.
- Utilisez la quantité de détergent recommandée pour un cycle de lavage normal. Les articles grand-teint peuvent aussi être javellisés ou mis à tremper.
- La température de l'eau du Soak (Trempage) est la même que la température choisie pour l'eau du rinçage.
- Choisissez la vitesse d'agitation/essorage convenant au linge mis à tremper.
- Réglez l'option de cycle Wash (Lavage) à **OFF** si passer aux cycle lavage Whites (Blanc) ne pas désirer.
- Faites suivre le Soak (Trempage) par un cycle de lavage complet avec la quantité normale de détergent.

### Prélavage

- Lorsque le Soak (Trempage) n'est pas nécessaire, le Prewash (Prélavage) peut être utilisé seul pour aider à enlever les taches à base de protéines comme lait, herbe ou sang et pour aider à détacher la saleté avant le lavage. Le Prewash (Prélavage) procure 3 minutes de lavage avec agitation.

## Choix de cycles (suite)

- Utilisez la quantité de détergent recommandée pour un cycle de lavage normal.
- La température de l'eau du Prewash (Pré-lavage) est la même que la température choisie pour l'eau du lavage. Pour éviter de fixer les taches de protéines, choisissez l'eau froide.
- Choisissez la Agitate/Spin Speeds (Vitesse d'agitation/essorage) convenant au linge mis à pré-laver.
- Réglez l'option de cycle Wash (Lavage) à **OFF** si passer au cycle lavage Whites (Blanc) ne pas désirer.
- Faites suivre le Prewash (Pré-lavage) par un cycle de lavage complet avec la quantité normale de détergent.

### OPTION POWER SCRUB (DÉTACHAGE)

Sélectionnez Power Scrub (Détachage) pour passer automatiquement le lavage du cycle Soak or Prewash (Trempage ou Pré-lavage) aux cycles lavage Whites (Blanc) et Extra Rinse (Rinçage extra).

- Ajoutez la quantité recommandée de détergent dans la cuve de lavage, puis ajoutez le linge.**
- Choisissez la température de Lavage/Rinçage (Wash/Rinse Temperature), le Volume du linge (Load size) et la Vitesse agitation/essorage (Agitate/Spin Speed) appropriés.**
- Choisissez le Détachage en appuyant sur sous WASH CYCLE OPTIONS (OPTIONS DE CYCLE LAVAGE).**
  - Pour utiliser tout cycle autre que le cycle WHITES (Blanc) après le réglage ou la sélection du cycle de Soak & Prewash (Trempage ou Pré-lavage), sélectionnez OFF et tournez manuellement la commande au cycle désiré.**
- Remplissez le distributeur d'assouplissant avec la quantité recommandée de détergent LIQUIDE.** Ajoutez de l'eau pour amener le niveau du liquide à la ligne de remplissage sur le capuchon du distributeur.
  - Avec Détachage, le distributeur d'assouplissant doit être rempli de détergent liquide au commencement du réglage Soak or Prewash (Trempage ou Pré-lavage). Le détergent du cycle Whites (Blanc) sera ensuite distribué après l'essorage, au cours du Prewash (Pré-lavage).
  - N'utilisez pas un détersif en poudre dans le distributeur.
  - Nettoyez soigneusement le distributeur d'assouplissant après chaque utilisation. Ne mélangez pas l'assouplissant et le détergent liquide.
- Réglez le sélecteur de cycle sur Soak or Prewash (Trempage ou Pré-lavage) et tirez le bouton pour démarrer.** La laveuse passera au Soak or Prewash

(Trempage ou Pré-lavage) comme il aura été choisi. L'appareil passera automatiquement au cycle Whites (Blanc) complet et au cycle Extra Rinse (Rinçage extra).

### OPTION AUTOMATIC EXTRA RINSE (RINÇAGE EXTRA AUTOMATIQUE)

Choisissez cette option en appuyant sur le pour obtenir automatiquement un rinçage extra à la fin du cycle Whites (Blanc).

## Commandes

### Suivez toujours les instructions des étiquettes d'entretien des tissus.

La vitesse **AGITATE/SPIN (AGITATION/ESSORAGE)** offrent trois vitesses d'agitateur et quatre combinaisons d'agitateur et de vitesse d'essorage pour tout cycle. Le tableau suivant suggère les vitesses d'agitateur/d'essorage pour les types de tissus de base.

Type de tissu	Vitesse agitation/essorage
Courants	Normal/Normal (Normale/Normale)
Pressage permanent	Normal/Normal (Normale/Normale)
Tricots	Gentle/Normal (Douce/Normale)
Déliçats / laines lavable	Gentle/Gentle (Douce/Douce)
Lavables à la main	Extra Gentle/Gentle (Douce Extra/Gentle)

**WASH/RINSE TEMPERATURE (Température de lavage/rinçage)** règle la température de l'eau pour le lavage et le rinçage. Sélectionnez la température de l'eau de lavage en fonction des fibres, du degré de saleté et du type de détergent. Un rinçage à l'eau froide économise de l'énergie et réduit le froissement.

### PRECISION TEMP CONTROL (Température Précision Contrôle)

La température normale de l'eau chaude et froide peut être affectée par la sélection de chaleur du chauffe-eau et à d'autres saisons, la température de l'eau sous terre dans certaines régions géographiques. Les détergents fonctionnent mieux dans l'eau de lavage d'au moins 65°C, sélectionnez **Precision Temp (Température Précision)** pour régulariser la température de l'eau chaude et froide de lavage pour tout cycle.

L'eau de lavage de la sélection **Precision Temp Warm/Cold (Température Précision Chaud/Froid)** et **Precision Temp Warm/Warm (Température Précision Chaud/Chaud)** est maintenue à environ 82°F et en vertu de la sélection

**Precision Temp Cold/Cold (Température Précision Froid/Froid)** l'eau est maintenue à environ 70°F. La température de l'eau de rinçage n'est pas contrôlée.

**Si le rinçage froid est choisi, la laveuse remplira avec de l'eau froide pendant le rinçage, suivi d'un froid rinçage de asperger d'eau pendant l'essorage finale. Si un rinçage tiède est choisie, la laveuse remplissez de l'eau froide pendant le rinçage, suivi de a rinçage tiède asperger d'eau pendant la essorage final.**

Le tableau suivant suggère des températures de lavage/rinçage pour un lavage typique.

Type de tissu	Température Lavage/Rinçage
Coton, apprêt permanent, blanc/grand-teint, saleté importante	Hot/Cold (Chaude/froide)
Coton, apprêt permanent, blanc/grand-teint, saleté moyenne	Warm/Cold * (Tiède/froide)
Tricots, déliçats, non grand-teint, lavables à la main	Cold/Cold * (Froide/froide)
Laines lavables	Warm/Warm * (Tiède/tiède)

\* Température Précision ou sans contrôle automatique

Le réglage **LOAD SIZE (VOLUME DU LINGE)** détermine la quantité d'eau de lavage et de rinçage nécessaire. Choisissez un niveau d'eau correspondant au volume de linge. Il doit toujours y avoir assez d'eau pour que les articles puissent bouger librement.

- Pour augmenter le niveau d'eau après le début du cycle de lavage, tournez la commande Load Size (Volume du linge) sur Reset (Remise à zéro) et maintenez-la ainsi. Lorsque l'eau commence à entrer dans la cuve, tournez la commande au réglage désiré.

### Conseils d'économie d'énergie

- Lavez des charges pleines. Une surcharge utilise de l'énergie supplémentaire. Une charge insuffisante gâche de l'énergie.
- Lorsqu'il n'est pas possible d'éviter de laver de petites quantités de linge, choisissez des niveaux d'eau inférieurs.
- Choisissez le temps et le cycle correspondant à chaque lessive. Choisissez des temps de lavage plus courts pour du linge de saleté légère.
- Pour réduire le temps de séchage, choisissez une vitesse d'essorage rapide pour extraire plus d'eau des articles lourds comme serviettes de toilette et jeans.
- Utilisez de l'eau tiède pour laver la majorité du linge. Limitez les lavages à l'eau chaude au linge extrêmement sale et blanc. Utilisez l'eau froide pour le linge peu sali et pour le rinçage.
- Faites fonctionner la laveuse tôt le matin et tard le soir lorsque les demandes en électricité sont faibles.
- Suivez les méthodes de lavage appropriées pour éviter d'avoir à relaver.